



Dati statistici sugli assegni familiari al di fuori del settore agricolo

Spiegazioni relative ai dati richiesti per l'esercizio 2023

In generale

Il questionario «Dati statistici sugli assegni familiari al di fuori del settore agricolo 2023» deve essere compilato da ogni cassa che versa assegni familiari entro il 31 luglio 2024. Va inoltrato un questionario per ogni Cantone in cui la cassa svolge la sua attività.

Oggetto del questionario sono tutti gli assegni familiari versati dalla cassa e il loro finanziamento, ivi compresi gli assegni familiari che superano eventualmente gli importi cantonali previsti dalla legge, altre prestazioni versate dalle casse nonché il loro finanziamento: gli assegni versati nel quadro di un CCL o di un'altra regolamentazione, le uscite destinate a fondi per la formazione professionale ecc. Per questo è possibile che in determinati ambiti di prestazioni risultino divergenze rispetto ai dati del registro degli assegni familiari (RAFam).

Nel capitolo «B) Struttura della cassa e conto economico» vanno indicati tutti i costi e tutti i ricavi che sono stati contabilizzati nel corso dell'esercizio. Le cifre indicate devono corrispondere a quelle del conto annuale verificato. Nel capitolo «C) Prestazioni e beneficiari» vanno indicati tutti gli assegni che sono stati contabilizzati nel corso dell'esercizio. Spetta alle casse di compensazione per assegni familiari procurarsi i dati presso le loro agenzie di conteggio (p. es. tramite il modulo Excel disponibile sul sito Internet dell'UFAS) e integrarli nei propri questionari.

I Cantoni sono tenuti a far pervenire all'UFAS i dati relativi all'esercizio 2023 entro il 30 settembre 2024.

Il catalogo copre i bisogni statistici a livello federale. Per il suo allestimento si è tenuto conto delle informazioni necessarie nella maggior parte dei Cantoni. Per contro, vista la sua portata nazionale, esso non può coprire l'eventuale bisogno d'informazioni complementari necessarie ai compiti di vigilanza dei Cantoni. Questi ultimi sono quindi invitati a basarsi per quanto possibile su questi dati per coprire i loro bisogni. Se ciò non è possibile, dovranno prevedere procedure separate.

Le autorità cantonali attribuiscono alle casse di compensazione per assegni familiari, d'intesa con l'UFAS, un numero d'identificazione individuale e costante. Nel caso delle casse per assegni familiari gestite da casse di compensazione AVS va ripreso il numero ufficiale di queste ultime, con l'aggiunta di un numero progressivo.

A) Prestazioni

In questo contesto sono prese in considerazione le prestazioni versate dalla cassa. Sono escluse le prestazioni di singoli membri o gruppi di membri delle casse di compensazione per assegni familiari.

A1) Importo mensile dell'assegno per i figli

- **La cassa applica l'importo prescritto dal Cantone?** **Campo 04**
Le casse il cui Cantone prescrive più di un importo devono considerare l'importo che applicano maggiormente.
- **Se no, che importo versa?** **Campi 05A–12C**
Le casse il cui Cantone prescrive più di un importo sono pregate di indicare l'importo che applicano maggiormente.

A2) Importo mensile dell'assegno di formazione

- **La cassa applica l'importo prescritto dal Cantone?** **Campo 13**
Le casse il cui Cantone prescrive più di un importo devono considerare l'importo che applicano maggiormente.
- **Se no, che importo versa?** **Campi 15A–21C**
Le casse il cui Cantone prescrive più di un importo sono pregate di indicare l'importo che applicano maggiormente.

A3) Importo dell'assegno di nascita

- **La cassa versa assegni di nascita?** **Campo 22**
Se una cassa versa assegni di nascita, deve rispondere «Sì». È irrilevante che tale versamento sia prescritto dal Cantone o effettuato nel quadro di un CCL o di un'altra regolamentazione.
- **Su quale base sono versati gli assegni di nascita?** **Campo 62**
In questo campo va indicato se gli assegni di nascita sono versati in virtù di una regolamentazione cantonale o nel quadro di un CCL o di un'altra regolamentazione. Se tale versamento è prescritto sia dal Cantone che da un CCL o un'altra regolamentazione, vanno contrassegnati entrambi i campi. In questo caso è irrilevante che la differenza rispetto all'importo dell'assegno di nascita prescritto dal Cantone sia versata quale importo differenziale. Se invece è prescritto solo da un CCL o da un'altra regolamentazione, va contrassegnato solo il campo «CCL o altra regolamentazione».

- **Se la cassa applica un importo superiore a quello prescritto dal Cantone o se l'assegno di nascita viene versato in base a un CCL o a un'altra regolamentazione: quale importo (in fr.) viene versato?**

Campo **23A**

Le casse il cui Cantone prescrive più di un importo sono pregate di indicare l'importo che applicano maggiormente.

A4) Importo dell'assegno di adozione

- **La cassa versa assegni di adozione?**

Campo **24**

Se una cassa versa assegni di adozione, deve rispondere «Sì». È irrilevante che tale versamento sia prescritto dal Cantone o effettuato nel quadro di un CCL o di un'altra regolamentazione.

- **Su quale base sono versati gli assegni di adozione?**

Campo **63**

In questo campo va indicato se gli assegni di adozione sono versati in virtù di una regolamentazione cantonale o nel quadro di un CCL o di un'altra regolamentazione. Se tale versamento è prescritto sia dal Cantone che da un CCL o un'altra regolamentazione, vanno contrassegnati entrambi i campi. Se invece è prescritto solo da un CCL o da un'altra regolamentazione, va contrassegnato solo il campo «CCL o altra regolamentazione». In questo caso è irrilevante che la differenza rispetto all'importo dell'assegno di adozione prescritto dal Cantone sia versata quale importo differenziale.

- **Se la cassa applica un importo superiore a quello prescritto dal Cantone o se l'assegno di adozione viene versato in base a un CCL o a un'altra regolamentazione: quale importo (in fr.) viene versato?**

Campo **25A**

Le casse il cui Cantone prescrive più di un importo sono pregate di indicare l'importo che applicano maggiormente.

B) Struttura della cassa e conto economico

B1) Struttura della cassa

- **Numero di imprese, di indipendenti e di persone prive di attività lucrativa**
(01.01. – 31.12.2023)

Vanno indicati le imprese e succursali, gli indipendenti e le persone prive di attività lucrativa che dal 1° gennaio al 31 dicembre 2023 hanno versato almeno una volta contributi alla CAF del Cantone competente.

- **Numero di imprese e succursali (incl. i salariati i cui datori di lavoro non sono tenuti a versare contributi)**

Vanno indicate tutte le imprese e le succursali secondo l'articolo 12 capoverso 2 LAFam che nel 2023 erano affiliate alla cassa conformemente alla LAFam e per le quali sono stati conteggiati contributi alla CAF del Cantone competente. Vanno indicati anche gli indipendenti che impiegano lavoratori e i salariati i cui datori di lavoro non sono tenuti a versare contributi conformemente all'articolo 6 LAVS.

Campo 26A

- **Numero di indipendenti**

Vanno indicati solo i lavoratori indipendenti per i quali sono stati conteggiati contributi alla CAF. I lavoratori indipendenti che sono allo stesso tempo datori di lavoro e sono affiliati a una cassa per assegni familiari vanno indicati sia sotto «Numero di indipendenti» che sotto «Numero di imprese e succursali»

Campo 26B

- **Numero di persone prive di attività lucrativa che versano contributi per gli assegni familiari**

Vanno indicate solo le persone prive di attività lucrativa contributi per gli assegni familiari sono stati effettivamente contabilizzati nel corso dell'esercizio.

Campo 26C

- **Aliquota di contribuzione dei datori di lavoro, dei salariati e degli indipendenti per il finanziamento degli assegni familiari nel corso dell'esercizio (incl. le spese amministrative)** **Campi 28A–31 / Campi 60A / 61**

Va indicata l'aliquota di contribuzione dei datori di lavoro (incl. i salariati i cui datori di lavoro non sono tenuti a versare i contributi), dei salariati e degli indipendenti per tutte le prestazioni nell'ambito degli assegni familiari, compresa la copertura delle spese amministrative. L'aliquota menzionata deve includere il contributo a un eventuale fondo di perequazione cantonale (perequazione degli oneri) per assegni familiari. I contributi per altre prestazioni (p. es. formazione professionale o fondo per il finanziamento di asili nido) non vanno invece inclusi nel calcolo. Se la cassa applica aliquote differenti fra i datori di lavoro e/o fra gli indipendenti (p. es. per diversi gruppi di rischio), va calcolata un'aliquota media ponderata secondo la formula seguente:

$$\text{Aliquota di contribuzione media} = \frac{\text{Totale dei contributi}}{\text{Totale dei salari soggetti a contribuzione AVS e per assegni familiari}}$$

In tal caso occorre indicare che si tratta di un'«aliquota media» apponendo una crocetta nella casella «Sì» corrispondente.

L'aliquota dei salariati va indicata soltanto se la legge cantonale prevede un contributo dei salariati al finanziamento degli assegni familiari e la cassa applica effettivamente questa disposizione. In caso di differenziazione dei rischi all'interno della medesima cassa, ai salariati è applicabile la formula precedentemente indicata per l'aliquota di contribuzione media dei datori di lavoro.

B2) Ricavi del conto d'esercizio (01.01. - 31.12.2023)

Vanno indicati tutti i costi (inclusi quelli trasferiti) e tutti i ricavi che sono stati contabilizzati nel corso dell'esercizio.

I ricavi vanno distinti tra «assegni familiari» e «altre prestazioni» (p. es. fondi per la formazione professionale). Nel caso delle casse attive in più Cantoni, la somma di una posizione di tutti i Cantoni deve corrispondere al totale consolidato della posizione dei cataloghi dei dati compilati e al totale dei conti annuali verificati.

- **Contributi dei datori di lavoro (incl. i salariati i cui datori di lavoro non sono tenuti a versare contributi)**

Vanno indicati i contributi versati (previa deduzione dei rimborsi dei contributi). Sono compresi anche eventuali contributi dei salariati.

- **Contributi per gli assegni familiari**

Vanno indicati solo i ricavi destinati al finanziamento degli assegni familiari.

Campo 33A

- **Contributi per altre prestazioni**

Vanno indicati solo i ricavi destinati al finanziamento di altre prestazioni legali e regolamentari.

Campo 33B

- **Contributi degli indipendenti**

Vanno indicati i contributi versati (previa deduzione dei rimborsi dei contributi). I contributi versati da un indipendente per i suoi dipendenti vanno indicati sotto «Contributi dei datori di lavoro».

- **Contributi per gli assegni familiari**

Vanno indicati solo i ricavi destinati al finanziamento degli assegni familiari.

Campo 33C

- **Contributi per altre prestazioni**

Vanno indicati solo i ricavi destinati al finanziamento di altre prestazioni legali e regolamentari.

Campo 33D

- **Contributi delle persone prive di attività lucrativa**

Vanno indicati i contributi versati (previa deduzione dei rimborsi dei contributi), unicamente se le persone prive di attività lucrativa versano effettivamente contributi per gli assegni familiari. I contributi degli enti pubblici per la copertura dei contributi delle persone prive di attività lucrativa vanno indicati sotto «Contributi degli enti pubblici».

- **Contributi per gli assegni familiari**

Vanno indicati solo i ricavi destinati al finanziamento degli assegni familiari.

Campo 33E

- **Contributi per altre prestazioni**

Vanno indicati solo i ricavi destinati al finanziamento di altre prestazioni legali e regolamentari.

Campo 33F

- **Contributi degli enti pubblici per il finanziamento delle prestazioni**
Vanno indicati in particolare i versamenti effettuati dagli enti pubblici per coprire le prestazioni destinate alle persone prive di attività lucrativa.
 - **Contributi per gli assegni familiari** **Campo 33G**
Vanno indicati solo i ricavi destinati al finanziamento degli assegni familiari.
 - **Contributi per altre prestazioni** **Campo 33H**
Vanno indicati solo i ricavi destinati al finanziamento di altre prestazioni.

- **Perequazione degli oneri degli assegni familiari** **Campo 33I**
Vanno indicati solo i ricavi provenienti da un fondo di perequazione degli oneri per assegni familiari (datori di lavoro e indipendenti) tra le casse di un determinato Cantone secondo il conteggio effettuato con il Cantone competente. Va indicata solo la perequazione degli oneri in senso stretto. Gli emolumenti vanno indicati nel conto d'amministrazione (campo 67A).

- **Altri ricavi del conto d'esercizio** **Campo 33J**
Se nel conto d'esercizio sono stati dissolti accantonamenti, ne va tenuto conto. Vanno considerati anche gli interessi di mora, i ricavi provenienti da pretese di risarcimento per danni ecc.

- **Ricavi totali del conto d'esercizio** **Campo 33K**
Il totale viene calcolato automaticamente dal sistema.

- **Osservazioni concernenti gli «altri ricavi» del conto d'esercizio** **Campo 49**
Va indicato in modo dettagliato nel campo del commento in che cosa consistono questi «altri ricavi».

B3) Costi del conto d'esercizio (01.01. - 31.12.2023)

- **Assegni familiari** **Campo 34A**
Va indicata la somma degli assegni per i figli, di formazione, di nascita e di adozione versati ai salariati, agli indipendenti e alle persone prive di attività lucrativa (dedotte le eventuali richieste di restituzione contabilizzate nel conto d'esercizio e aggiunti gli ammortamenti o i condoni di prestazioni da restituire¹). Il valore deve corrispondere all'«importo complessivo degli assegni per i figli, di formazione, di nascita e di adozione» di cui al punto C2 (campo 43A).

¹ Presso le casse di compensazione per assegni familiari gestite dalle casse di compensazione AVS si tratta del saldo del conto 3074 Assegni familiari persone senza attività lucrativa, dedotto il saldo del conto 4609 Restituzioni altre prestazioni, più il saldo del conto 3330 Ammortamento prestazioni da restituire e del conto 3370 Condono prestazioni da restituire.

- **Altre prestazioni (esclusi gli assegni familiari)** **Campo 34B**

Vanno indicate le prestazioni diverse dagli assegni familiari o dai versamenti a un sistema di perequazione degli oneri per assegni familiari. Può trattarsi di prestazioni particolari previste dalla legge cantonale o offerte addizionalmente dalla cassa (p. es. versamenti a fondi per la formazione professionale e sistemi analoghi).
- **Costi per la perequazione degli oneri degli assegni familiari** **Campo 34C**

Vanno indicati solo se esiste un sistema di perequazione degli oneri (datori di lavoro e indipendenti) per assegni familiari tra le casse di un determinato Cantone secondo il conteggio effettuato con il Cantone competente. Va indicata solo la perequazione degli oneri in senso stretto. Gli emolumenti vanno indicati nel conto d'amministrazione (campo 67A).
- **Altri costi del conto d'esercizio** **Campo 34D**

Se nel conto d'esercizio sono stati costituiti accantonamenti, ne va tenuto conto. Vanno considerati anche gli interessi remuneratori.
- **Costi totali del conto d'esercizio** **Campo 34E**

Il totale viene calcolato automaticamente dal sistema.
- **Risultato annuale del conto d'esercizio** **Campo 34F**

La differenza tra i costi e i ricavi del conto d'esercizio viene calcolata automaticamente dal sistema.
- **Osservazioni concernenti le «altre prestazioni (esclusi gli assegni familiari)»** **Campo 64**

Indicare in modo dettagliato nel campo del commento in che cosa consistono questi costi (tipo di transazione/rubrica e importo in franchi).
- **Osservazioni concernenti gli «altri costi»** **Campo 65**

Indicare in modo dettagliato nel campo del commento in che cosa consistono questi costi (tipo di transazione/rubrica e importo in franchi).

B4) Conto d'amministrazione incl. gli investimenti di capitale

Valori per tutta la Svizzera, al 31.12.2023. Gli esempi di conto proposti di seguito sono tratti dalle Direttive per la contabilità ed il movimento di fondi delle casse di compensazione (DCMF). Secondo le DCMF è possibile, oltre al «conto d'amministrazione generale», tenere se del caso un «conto d'amministrazione dei capitali» e/o un «conto d'amministrazione immobili» separati.

Se non è tenuta una contabilità separata dell'amministrazione dei capitali e degli immobili per la cassa di compensazione per assegni familiari, vanno sommati i valori dei campi pertinenti in base ai singoli conti.

- **Ricavi del conto d'amministrazione**

Vanno indicati ad esempio i rimborsi di sussidi e contributi alle spese di amministrazione, gli emolumenti, i ricavi da prestazioni a terzi, lo scioglimento di accantonamenti del conto d'amministrazione.

Campo 66A

- **Ricavi degli investimenti di capitale e immobili**

Vanno indicati ad esempio i ricavi patrimoniali (interessi, ricavi da titoli e immobili, ricavi da investimenti di capitale), lo scioglimento di accantonamenti per correzioni di valore per perdite contabilizzate su investimenti finanziari o immobiliari.

Campo 66B

- **Costi del conto d'amministrazione**

Vanno indicati ad esempio i costi per il personale, i costi per beni e servizi, i costi immobiliari, le prestazioni di terzi, gli ammortamenti di beni mobili e i costi amministrativi diversi in relazione con l'attività di amministrazione (esclusi capitale e immobili).

Campo 67A

- **Costi degli investimenti di capitale e immobili**

Vanno indicati ad esempio gli interessi passivi, i costi di capitale (spese bancarie o postali), le perdite di capitale, le perdite contabili (perdite sugli investimenti finanziari), altre spese per investimenti di capitale, la costituzione di accantonamenti per perdite su investimenti finanziari o immobiliari.

Campo 67B

- **Risultato annuale del conto d'amministrazione**

La differenza tra i costi e i ricavi del conto d'amministrazione viene calcolata automaticamente dal sistema.

Campo 67D

B5) Capitale

Valori per tutta la Svizzera, al 31.12.2023 (attivi previa deduzione del capitale di terzi, ovvero patrimonio della cassa) inclusi utili e/o perdite nel corso dell'esercizio.

- **Riserve di fluttuazione secondo l'art. 13 OAFami**

Campo 68A

Vanno indicate le riserve secondo l'articolo 13 OAFami che figurano alla fine dell'anno dopo la ripartizione degli utili. Per le casse attive in più Cantoni deve essere riportato unicamente l'importo complessivo per tutta la Svizzera.

Per «riserve di fluttuazione» s'intende l'importo che conformemente all'articolo 15 capoverso 3 LAFam garantisce l'equilibrio finanziario della cassa di compensazione per assegni familiari. Questa riserva di fluttuazione della CAF non va confusa con un'eventuale riserva di fluttuazione costituita all'attivo del bilancio (p. es. investimenti di capitale).

- **Altre riserve** (incl. il riporto sul nuovo conto)

Campo 68B

Se la cassa dispone di altre riserve oltre a quelle di fluttuazione, deve indicarle in questo campo.

- **Capitale al 31.12.2023**

Campo 68C

Va indicato il capitale alla fine del 2023. Il totale dei due dati seguenti (campi 68B e 68C) viene calcolato automaticamente dal sistema. Per le casse attive in più Cantoni deve essere riportato unicamente l'importo complessivo per tutta la Svizzera.

- **Osservazioni sulle «altre riserve (incl. il riporto sul nuovo conto)»**

Campo 69

Indicare in modo dettagliato nel campo del commento in che cosa consistono le altre riserve del campo 68C.

- **Riserve di fluttuazione in % dei costi per gli assegni familiari**

Campo 70A

Valori per tutta la Svizzera, al 31.12.2023. Per le casse attive in più Cantoni deve essere riportato unicamente l'importo complessivo per tutta la Svizzera.

C) Prestazioni e beneficiari

Vanno indicati anche gli assegni versati nel quadro di un CCL o di un'altra regolamentazione. I dati si riferiscono all'intero esercizio. Si applicano le definizioni esposte di seguito.

All'interno di una cassa: una decisione di concessione di assegni viene contata solo una volta, a prescindere dal periodo e dalla durata del diritto e dal numero di comunicazioni al registro degli assegni familiari; non vengono invece contate le decisioni che fissano l'inizio del diritto agli assegni per l'anno successivo all'esercizio. In caso di passaggio da un assegno per i figli a un assegno di formazione, vengono indicati un assegno per i figli e uno di formazione. Gli aumenti degli assegni in base a una decisione che concede prestazioni più elevate (in funzione dell'età, a partire dal terzo figlio ecc.) non sono considerati come assegni supplementari.

Tra le casse: può accadere che un figlio sia contato più volte, poiché ogni CAF procede a una nuova registrazione per il figlio in questione (analogamente alle comunicazioni al registro degli assegni familiari).

C1) Numero di assegni familiari e beneficiari per tipo di assegno Campi 35A – 39D (01.01. - 31.12.2023)

I valori totali sono calcolati dal sistema.

- **Numero complessivo degli assegni per i figli, di formazione, di nascita e di adozione** Campo 38A
Somma dei campi 35D, 36D e 37D.
- **Numero di beneficiari di assegni per i figli e/o di formazione** Campi 39A – 39D
Va indicato il numero dei beneficiari senza doppioni in base alla loro situazione occupazionale: una persona che riceve assegni per più figli è contata una sola volta. È determinante la situazione occupazionale al 31.12.2023.
- **Salariati (incl. quelli i cui datori di lavoro non sono tenuti a versare contributi)** Campi 35A/36A/37A/39A
Vanno indicati sotto «salariati» anche i salariati i cui datori di lavoro non sono tenuti a versare contributi conformemente all'articolo 6 LAVS.
- **Importi differenziali** Campi 35E/F – 37E
Va indicato il numero di figli per i quali tra il 1° gennaio e il 31 dicembre 2023 sono stati versati assegni al secondo avente diritto sotto forma di importo differenziale, distinguendo in base al tipo di assegno (intercantonale e internazionale).

C2) Importo complessivo degli assegni familiari, per tipo di assegno (01.01. - 31.12.2023)

Campi 40A – 43A

Saldo delle prestazioni contabilizzate dalla cassa durante l'anno d'esercizio, previa deduzione di eventuali richieste di restituzione di assegni e aggiunti eventuali ammortamenti o condoni di restituzioni.

- **Salariati (incl. quelli i cui datori di lavoro non sono tenuti a versare contributi)**

Campi 40A/41A/42A

Vanno indicate anche le prestazioni versate ai salariati i cui datori di lavoro non sono tenuti a versare contributi conformemente all'articolo 6 LAVS.

- **Prestazioni superiori ai minimi cantonali**

Campi 40E/41E/42E

Se la cassa applica alla lettera le disposizioni cantonali, l'importo da indicare è 0.

- **Importi differenziali**

Campi 40F/G – 42F

Vanno indicati gli assegni versati al secondo avente diritto sotto forma di importo differenziale, distinguendo in base al tipo di assegno (intercantonale e internazionale).

Importo complessivo degli assegni per i figli, di formazione, di nascita e di adozione

Campo 43A

La somma indicata nel campo 43A deve corrispondere a quella nel campo 34A del conto d'esercizio.